

Guida per l'utente

Profoto A10

Per altre lingue visitare il sito:
www.profoto.com

 **Profoto**

Congratulazioni per aver acquistato questo prodotto Profoto!

Che si sia optato per un nuovo flash o per un nuovo strumento di regolazione della luce, una cosa è certa: mezzo secolo di esperienza è confluito nella realizzazione di questo prodotto.

Se tutti questi anni ci hanno insegnato qualcosa è che nessun dettaglio va trascurato. Mettiamo il nostro nome solo su un prodotto nel quale riponiamo piena fiducia. Prima della spedizione, ciascuno dei nostri prodotti viene sottoposto a un programma di prove esauriente e rigoroso. Non può essere venduto a meno che non risulti conforme alle prestazioni, alla qualità e alla sicurezza specificate.

Di conseguenza siamo certi che il vostro nuovo prodotto Profoto sarà un fedele compagno per anni e contribuirà allo sviluppo delle vostre capacità come fotografi. L'acquisto del prodotto è però solo l'inizio di un viaggio entusiasmante. L'uso concreto per regolare la luce è la vera avventura. Ecco perché siamo orgogliosi di offrire un assortimento tanto vasto di strumenti di regolazione della luce da consentire di darle forma in qualsiasi modo si possa immaginare.

Le possibilità pressoché infinite potrebbero sembrare sconcertanti inizialmente, ma siamo sicuri che in breve tempo acquisirete dimestichezza.

Vi invito a effettuare la registrazione alla newsletter o a visitare Profoto stories, www.profoto.com/profoto-stories, per saperne di più sulla regolazione della luce grazie ai fotografi che condividono storie su come gli strumenti di regolazione della luce Profoto consentono di creare immagini eccezionali.

Godetevi il vostro prodotto Profoto!

Conny Dufgran, fondatore

Istruzioni di sicurezza generali



Precauzioni di sicurezza!

Non azionare l'attrezzatura prima di aver studiato il manuale d'istruzione e le precauzioni di sicurezza che lo corredano. Accertarsi che l'attrezzatura sia sempre accompagnata dalle istruzioni di sicurezza Profoto! I prodotti Profoto sono destinati a un uso in ambienti interni! Non posizionare o utilizzare l'attrezzatura in luoghi umidi, soggetti a forti campi elettromagnetici o in aree polverose o esposte a gas infiammabili! Non esporre l'attrezzatura a gocciolamento o schizzi d'acqua. Non collocare oggetti contenenti liquido, come ad esempio vasi, sopra o nei pressi dell'attrezzatura. Non esporre l'attrezzatura a brusche variazioni di temperatura e umidità, poiché questa condizione potrebbe generare la formazione di condensa nell'unità. Non collegare questa attrezzatura ad attrezzature di altre marche. La lente anteriore deve essere sostituita se visibilmente danneggiata al punto che la sua funzione ne risulta compromessa, per esempio se sono presenti incrinature o graffi profondi. L'attrezzatura deve essere mantenuta, modificata e riparata solo da personale autorizzato e competente.



ATTENZIONE - Pericolo di scossa elettrica - Alta tensione!

Non aprire o smontare i flash, i generatori o i corpi-lampada! L'attrezzatura funziona con l'alta tensione. I condensatori del generatore sono carichi elettricamente per un lungo periodo di tempo dopo lo spegnimento. Le batterie (pacco batterie o batterie installate) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare diretta, fiamme o simili.



Attenzione - Rischio di ustioni - Parti surriscaldate!

In caso di incrinatura della lente anteriore, è necessario sostituirla prima di riutilizzare l'attrezzatura. Non toccare la lente anteriore mentre l'attrezzatura è in funzione: potrebbe raggiungere temperature elevate.



Attenzione!

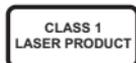
Questo prodotto emette una radiazione ottica potenzialmente pericolosa. Non fissare la lampada quando è in funzione, perché potrebbe danneggiare la vista.

NOTICE

Nota relativa a RF!

Questa attrezzatura utilizza lo spettro radio ed emette energia di frequenza radio. È necessario prestare la dovuta attenzione quando il dispositivo viene integrato in sistemi. Accertarsi di rispettare tutte le specifiche contenute nella presente documentazione, specialmente quelle relative alla temperatura operativa e all'intervallo della tensione di alimentazione. Accertarsi che il dispositivo sia azionato secondo la normativa locale. Lo spettro di frequenza utilizzato da questo dispositivo è condiviso con altri utenti. È impossibile impedire le interferenze.

Radiazioni laser



IEC 60825-1, Versione 2.0 (2007-03). Lunghezza d'onda a temperatura ambiente: 660 nm. Potenza attraverso un'apertura di 7 mm a 100 mm di distanza davanti alla finestra di uscita dell'unità di assistenza all'autofocus a temperatura ambiente: < 300 μW. Conforme a 21 CFR 1040.10 e 1040.11 salvo variazioni ai sensi dell'Avviso sui Laser n. 50 del 24 giugno 2007.

Attenzione: Non rimuovere, smontare o manipolare la luce di assistenza all'autofocus laser. Il mancato rispetto di questa avvertenza può comportare la potenziale esposizione a radiazioni laser pericolose.



Smaltimento finale

Al termine della propria vita utile, il prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. L'apparecchiatura contiene batterie, componenti elettrici ed elettronici che potrebbero essere dannosi per l'ambiente. L'apparecchiatura può essere restituita gratuitamente ai distributori Profoto per lo smaltimento. Per lo smaltimento delle batterie, dei componenti elettrici ed elettronici, attenersi alle normative locali.

Sommario

Istruzioni di sicurezza generali	4
Introduzione.....	6
Informazioni sul prodotto	6
Operazioni preliminari	10
Ricarica della batteria	10
Montare la batteria sul flash	11
Montare gli strumenti di regolazione della luce.....	11
Utilizzo sulla fotocamera in modalità TTL (automatica)	12
Utilizzo sulla fotocamera in modalità manuale	12
Utilizzo off-camera	13
Modalità mobile off-camera.....	14
Funzionamento.....	15
Accensione/Spegnimento	15
Selezione della modalità (TTL o Manuale).....	16
Scala di potenza del flash	16
Funzionamento in modalità TTL (automatica)	16
Funzionamento in modalità MAN (manuale)	18
Luce continua.....	19
Attivazione/disattivazione il corpo-flash	19
Blocco dell'interfaccia utente.....	19
Zoom manuale.....	20
Test di sincronizzazione.....	20
Uso del flash off-camera	21
Modifica delle impostazioni	21
Note generali sul funzionamento di Profoto Air.....	27
Regolazione della luce	29
Cupola a scatto.....	30
Bounce card	31
Funzioni aggiuntive.....	33
Aggiornamento del firmware.....	33
Ripristino delle impostazioni di fabbrica.....	33
Compatibilità con Profoto Air	34
Dati tecnici	36
Garanzia	39
Informazioni sulle normative.....	40

Introduzione

Informazioni sul prodotto

Abbiamo progettato l'unità A10 per essere la luce da studio più piccola al mondo.

È pensata per offrire una splendida luce con ottime possibilità di regolazione, oltre che per essere incredibilmente semplice da utilizzare.

6

Il corpo è rotondo, per creare un fascio di luce circolare e naturale, e il fall-off della luce è morbido e uniforme, in modo da facilitare il controllo e la configurazione creativa della luce. Inoltre, abbiamo una gamma di strumenti di regolazione della luce dedicati che possono essere montati in una semplice mossa grazie al supporto magnetico.

L'unità A10 può essere utilizzata anche off-camera ed è dotata di controllo remoto AirTTL e ricevitore integrato per comunicare automaticamente e in modalità wireless con altre luci Profoto autonome. Così è più semplice sfruttare appieno le potenzialità del proprio sistema e sperimentare con la regolazione della luce.

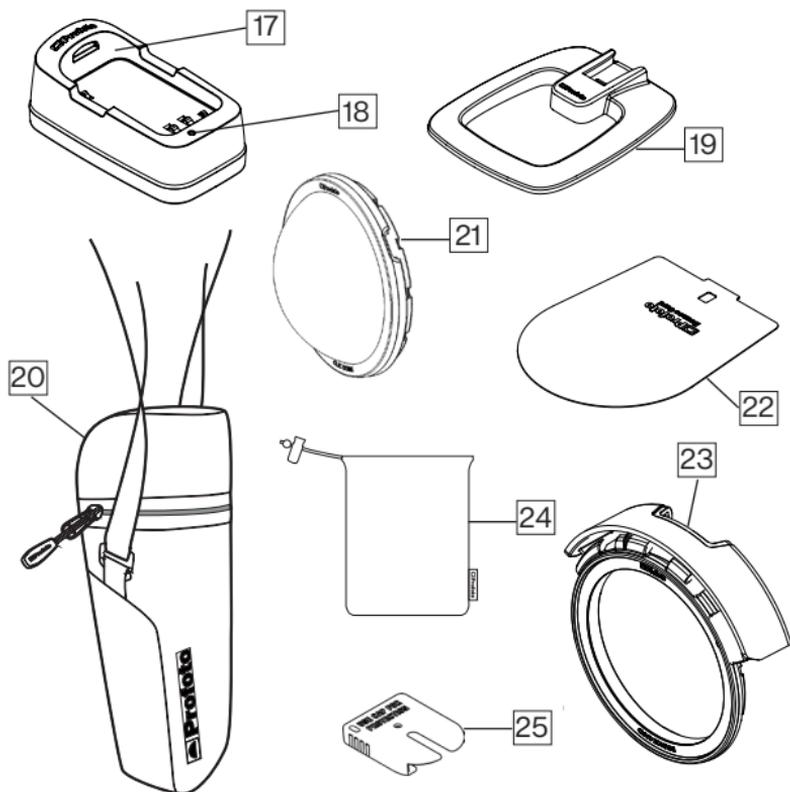
L'unità A10 ha anche un ricevitore Profoto BLE integrato che consente il pieno controllo dall'applicazione Profoto Camera (disponibile per iOS e telefoni Android selezionati). Può essere utilizzata come una luce off-camera per cellulare.



1. Corpo-flash
2. Ghiera dello zoom
3. Luci LED continue
4. Batteria
5. Pulsante di rilascio della batteria
6. Luce laser strutturata assistenza AF (auto focus)
7. Connettore hot shoe
8. Porta USB



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 9. Display | 12. Pulsante TEST e pulsante ON/OFF |
| 10. Interruttore della modalità (TTL o MAN). Attivo solo quando l'unità A10 è montata sulla fotocamera. | 13. Manopola |
| 11. Pulsanti Gruppo (A, B, C, D) | 14. Pulsante Impostazioni |
| | 15. Pulsante Luce continua |
| | 16. Anello di bloccaggio |



- 17. Caricabatterie
- 18. Indicatore di carica della batteria
- 19. Supporto per flash
- 20. Custodia
- 21. Cupola a scatto
- 22. Bounce card
- 23. Supporto per bounce card
- 24. Custodia per bounce card
- 25. Tappo di protezione (solo per Sony)

Operazioni preliminari

Ricarica della batteria

Per prestazioni ottimali, la batteria deve essere completamente carica prima dell'utilizzo. La batteria può essere caricata da qualsiasi livello di carica. Per una durata maggiore, non lasciare la batteria scarica per un periodo di tempo prolungato.

Carica della batteria:

1. Premere il pulsante di rilascio della batteria [5] e rimuovere la batteria dal flash. L'operazione può essere effettuata mentre l'unità A10 è montata sulla fotocamera.
2. Collegare la batteria al caricabatterie [17].



3. Collegare il caricabatterie alla rete elettrica.
4. Verificare che l'indicatore di carica [18] sia acceso con la luce arancione fissa che segnala il caricamento in corso.
5. Quando il caricamento è completato, l'indicatore di carica [18] diventa verde.

Nota:

Se la batteria è completamente scarica, il tempo di ricarica può essere più lungo di quanto specificato nella sezione Dati tecnici.

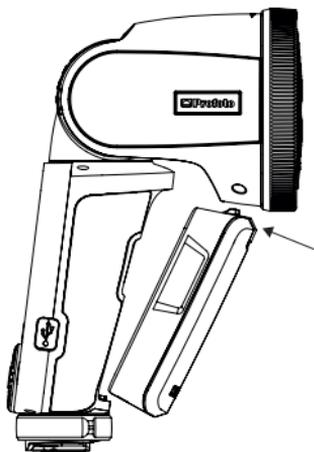
La spia della batteria che lampeggia con luce arancione indica un errore della batteria. Contattare il rivenditore Profoto locale per supporto.

Il cavo di alimentazione e la spina elettrica del caricabatterie servono a scollegare il dispositivo dalla rete elettrica. Al termine della ricarica, scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente tirando la spina, non il cavo.

La presa a muro dovrebbe essere in prossimità dell'attrezzatura e facilmente accessibile.

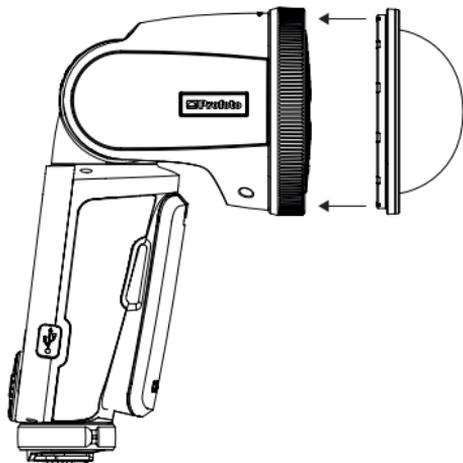
Montare la batteria sul flash

Connettere la parte inferiore della batteria al flash, quindi premerla nella sua sede finché non si sente un "clic".



Montare gli strumenti di regolazione della luce

Gli strumenti di regolazione della luce dedicati sono facili e veloci da montare. È sufficiente posizionarli di fronte alla lente del flash finché non si sente un "clic". Per rimuoverli è sufficiente tirare.



Utilizzo sulla fotocamera in modalità TTL (automatica)

1. Farscorrere il connettore hot shoe [7] sull'unità A10 nella slitta hot shoe della fotocamera. Ruotare il meccanismo di bloccaggio per fissare il dispositivo.
2. Accendere l'unità A10.
3. Ruotare la manopola [13] in senso orario per sbloccare.
4. Utilizzare l'interruttore della modalità [10] per selezionare la modalità TTL (automatica).
5. Scattare una foto con la fotocamera, il flash regolerà la propria potenza per ottenere un'esposizione corretta.
6. Utilizzare la manopola [13] per regolare la compensazione dell'esposizione del flash. È possibile modificare la compensazione dell'esposizione del flash anche dalla fotocamera.

SUGGERIMENTO: è possibile passare alla modalità manuale mantenendo le impostazioni dell'ultimo flash TTL in qualsiasi momento. La funzione è utile soprattutto quando è necessario bloccare la potenza del flash e mantenerla costante.

Nota:

La funzione TTL è disponibile solo nei gruppi A-C, i gruppi D-F sono sempre in modalità manuale, anche se l'interruttore [10] è impostato sulla modalità TTL (automatica).

Per Profoto A10 Air TTL-S, utilizzare sempre il tappo di protezione [25] quando il flash non è montato sulla fotocamera o sul supporto Flash [19]. Fissare con l'anello di bloccaggio [16].

Utilizzo sulla fotocamera in modalità manuale

1. Seguire i passaggi 1-3 precedentemente indicati.
2. Utilizzare l'interruttore della modalità [10] per selezionare la modalità MAN (Manuale).
3. Scattare una foto per controllare l'esposizione o utilizzare il pulsante Test [12] e l'esposimetro per misurare l'esposizione.
4. Utilizzare la manopola [13] per regolare la luminosità come desiderato.

SUGGERIMENTO: per migliorare l'efficienza, utilizzare la funzione TTL per il primo scatto, quindi passare alla modalità manuale per bloccare la potenza del flash. In questo modo è possibile ottenere rapidamente l'esposizione corretta e poi aggiustare la potenza del flash in modalità manuale.

Utilizzo off-camera

Questa sezione spiega il funzionamento off-camera dell'unità A10 con un'unità A10 sulla fotocamera come unità di trasmissione. Quando l'unità A10 viene utilizzata off-camera con un Air Remote sulla fotocamera, consultare il manuale di istruzioni dell'Air Remote per indicazioni su come regolare il flash dalla fotocamera.

1. Accendere l'unità A10.
2. Ruotare la manopola [13] in senso orario per sbloccare.
3. Accendere Air e selezionare lo stesso canale radio sull'unità A10 e sull'unità di trasmissione sulla fotocamera.
4. Selezionare un gruppo sul flash A10. L'unità è ora configurata per l'uso off-camera.
5. Scattare una foto per controllare l'esposizione o utilizzare il pulsante Test [12] e l'esposimetro per misurare l'esposizione in modalità manuale.
6. Regolare la compensazione dell'esposizione complessiva dei flash con la manopola [13] o dal menu della fotocamera.
7. Per configurare una singola luce, selezionare dai pulsanti Gruppo [11] il gruppo che si desidera regolare sull'unità di trasmissione e impostare la potenza del flash ruotando la manopola [13]. L'operazione può essere effettuata sia in modalità TTL che in modalità manuale.
8. In modalità manuale, la potenza può essere impostata anche singolarmente su ciascuna unità.

Nota:

Quando l'unità A10 è utilizzata off-camera, l'interruttore TTL/MAN [10] viene disattivato. L'interruttore è valido solo per l'attivazione di un'unità A10 montata sulla fotocamera.

Modalità mobile off-camera

Il collegamento dell'unità A10 alle app Profoto è un'operazione semplice. Una volta effettuato tale collegamento, l'uso dell'unità A10 è ancora più facile e divertente. Le app Profoto consentono di accedere a:

- Aggiornamenti semplici e controllo remoto intelligente utilizzando l'app Profoto Control. In questo modo, si avranno sempre a disposizione gli ultimi aggiornamenti disponibili sull'unità A10 e si potranno visualizzare e controllare tutte le impostazioni dell'unità A10 dallo schermo dello smartphone.
- Acquisizione creativa con l'app Profoto Camera. Si può giocare con luci e ombre per creare con lo smartphone fantastiche immagini illuminate con l'unità A10.

Per collegare le app Profoto all'unità A10 è necessario selezionare **BLUETOOTH ON** (Bluetooth acceso) nel menu delle impostazioni dell'unità A10. Quindi avviare l'app Profoto e seguire le istruzioni in-app.

Nota

Quando si utilizza l'app Profoto Control o Profoto Camera, l'interruttore della modalità [10] è disattivato e l'app stabilirà se utilizzare la modalità TTL (automatica) o la modalità manuale indipendentemente dal fatto che l'unità A10 sia montata sulla slitta hot shoe della fotocamera o meno.

Funzionamento

Montata sulla slitta hot shoe della fotocamera, l'unità A10 funziona sia come flash integrato che come estensione wireless della fotocamera ai flash off-camera Profoto, combinando il controllo dell'esposizione TTL (Through-The-Lens) e l'opzione per regolare e sincronizzare manualmente i flash Profoto.

L'unità A10 può essere utilizzata anche come flash per la fotocamera mobile utilizzando l'app Profoto Camera. Vedi il capitolo dedicato alle app Profoto Camera e Profoto Control.

Accensione/Spegnimento

- Premere il pulsante ON/OFF [12] per accendere l'unità A10.
- Tenere premuto il pulsante ON/OFF [12] per spegnere l'unità A10.

Quando l'unità A10 è spenta, le impostazioni correnti vengono memorizzate e si applicheranno alla riaccensione dell'unità.

Per risparmiare batteria, l'unità A10 entra automaticamente in modalità standby dopo un periodo di inattività (che può essere configurato tramite le apposite impostazioni) e si spegne completamente dopo 90 minuti. Queste funzioni possono essere disattivate tramite le impostazioni di standby.

In questa modalità standby attivata automaticamente, il display [9] e il pulsante Test [12] si spengono. Per tornare alla modalità operativa, premere uno dei pulsanti sull'unità A10 oppure utilizzare la fotocamera.

Nota:

Disattivando le funzioni di standby e di spegnimento automatico, le batterie si scaricano dopo circa 8 ore di utilizzo inattivo.

Selezione della modalità (TTL o Manuale)

Utilizzare l'interruttore della modalità [10] per selezionare la modalità TTL o MAN. L'interruttore della modalità è attivo solo per l'unità montata sulla fotocamera. Quando l'unità A10 è utilizzata off-camera, l'interruttore è disattivato e l'unità montata sulla fotocamera comunica a tutte le unità esterne se è utilizzata la modalità TTL o manuale. Quando si utilizza l'app Profoto Control o Profoto Camera, anche l'interruttore di modalità verrà disabilitato.

- Modalità TTL (automatica): la fotocamera comanda l'intensità luminosa dei flash. È possibile impostare la relazione tra i livelli di potenza per i gruppi A-C e la compensazione dell'esposizione dei flash dall'unità A10.
- Modalità MAN: l'intensità luminosa per i gruppi A, B, C e D può essere controllata manualmente dall'unità A10.

Nota:

Premendo un gruppo due volte, vengono selezionati ed evidenziati tutti i gruppi. Tutte le impostazioni eseguite si applicheranno da ora a tutti i gruppi A, B, C, D, E ed F.

Scala di potenza del flash

L'unità A10 ha una scala f-stop relativa che indica il livello di potenza del flash. Con la potenza flash completa, il 100% viene sempre indicato con 10. Una diminuzione di 1 f-stop significa un dimezzamento della potenza del flash, pertanto il livello 9,0 rappresenta il 50% della potenza totale del flash.

La potenza può essere regolata in incrementi di 0,1 f-stop.

Funzionamento in modalità TTL (automatica)

Regolazione delle relazioni di potenza del flash

In modalità TTL, la fotocamera comanda l'intensità luminosa dei flash. Se viene utilizzata più di una luce, è possibile regolare la relazione tra i livelli di potenza dei flash del gruppo A, B e C. Questo può essere utilizzato, ad esempio, per ottenere più luce su un lato di un oggetto.

1. Premere il pulsante del gruppo A, B o C [11] per selezionare il gruppo corrispondente.
2. Una volta selezionato un gruppo, eseguire una o più delle seguenti operazioni:

- Utilizzare la manopola [13] per impostare l'intensità luminosa relativa per il gruppo selezionato, in relazione agli altri gruppi. Le relazioni possono essere impostate su +/- 2 f-stop per ciascun gruppo A, B o C.
- Premere il pulsante [15] per accendere/spegnere la luce continua nel gruppo selezionato.
- Tenere premuto il pulsante del gruppo [11] per accendere/spegnere i corpi-lampada nel gruppo selezionato.
- Il display torna automaticamente al menu principale dopo alcuni secondi.

Nota:

In modalità TTL i numeri visualizzati per ogni gruppo mostrano solo la relazione tra i gruppi. L'esposizione assoluta dei flash è sempre impostata attraverso la compensazione dell'esposizione dei flash, dal flash o dalla fotocamera.

Nota:

Se vengono utilizzati flash non compatibili con Profoto AirTTL in combinazione con flash Profoto AirTTL in modalità TTL, l'intensità luminosa dei flash non TTL viene aggiunta all'esposizione totale dei flash. Tali flash possono essere utilizzati, ad esempio, per impostare manualmente l'esposizione sullo sfondo.

Se un flash compatibile con Profoto AirTTL viene impostato sul gruppo D, E o F, sarà sincronizzato ma non verrà incluso nel calcolo TTL. L'intensità luminosa di questi flash viene aggiunta all'esposizione totale dei flash e può essere utilizzata, ad esempio, per impostare manualmente l'esposizione sullo sfondo.

Compensazione dell'esposizione dei flash

Alternativamente alla funzione di compensazione dell'esposizione dei flash nella fotocamera, è possibile utilizzare l'unità A10 per compensare l'esposizione totale dei flash in modalità TTL.

L'unità A10 deve essere collegata alla slitta hot shoe della fotocamera per consentire la regolazione della compensazione dell'esposizione dei flash. Assicurarsi che nessun gruppo sia selezionato e utilizzare la manopola [13] per regolare la compensazione dell'esposizione dei flash a +/- 3,0 f-stop. La compensazione dell'esposizione dei flash selezionata verrà applicata alle luci di tutti i gruppi TTL (A, B e C).

Funzionamento in modalità MAN (manuale)

Con l'unità A10 impostata in modalità MAN, è possibile regolare manualmente l'intensità luminosa dei gruppi A, B, C e D.

- Selezionare i gruppi eseguendo una delle seguenti operazioni:
 - Premere il pulsante del gruppo A, B, C o D [11] per selezionare il gruppo corrispondente.
 - Per selezionare tutti i gruppi, premere uno dei pulsanti Gruppo [11] due volte. Quando sono selezionati tutti i gruppi, l'unità A10 agirà anche sulle luci dei gruppi E ed F (selezionati su flash).
- Una volta selezionato un gruppo, eseguire una o più delle seguenti operazioni:
 - Utilizzare la manopola [13] per regolare l'intensità luminosa nelle impostazioni di potenza del flash. La regolazione comincia sempre dall'impostazione corrente dell'intensità luminosa (visualizzata come 0,0 sopra l'indicatore del gruppo) e il valore di regolazione (ad es. +1,2) viene visualizzato momentaneamente sopra l'indicatore del gruppo.
 - Premere il pulsante [15] per accendere/spegnere la luce continua nel gruppo selezionato.
 - Tenere premuto il pulsante del gruppo [11] per accendere/spegnere i flash nel gruppo selezionato.
 - Il display torna automaticamente al menu principale dopo alcuni secondi.

Nota:

Se non è possibile impostare un'intensità luminosa dal flash perché è al di fuori della gamma di potenza del flash, l'unità A10 emette un segnale acustico per comunicare la mancata esecuzione del comando. La potenza di tutti i flash del gruppo selezionato rimane quindi invariata.

Luce continua

Per accendere la luce continua sull'unità A10, premere il tasto [15].

Per accendere la luce continua in un gruppo specifico, selezionare prima un gruppo, quindi premere il pulsante [15].

Quando la luce continua dell'unità A10 è accesa, a destra sul display e/o sui vari gruppi viene visualizzato un puntino bianco.

Attivazione/disattivazione il corpo-flash

Il corpo-flash può essere disattivato senza spegnere l'unità A10. Questa funzione è utile quando l'unità A10 viene utilizzata come controllo remoto per i flash off-camera ma non come flash.

Tenere premuto il pulsante Luce continua [15] per accendere/spegnere il corpo-lampada A10.

Nota:

Il corpo-flash A10 può essere attivato/disattivato anche dal menu delle impostazioni.

Blocco dell'interfaccia utente

Con una lunga pressione sul pulsante Impostazioni [14] è possibile bloccare l'interfaccia utente. Questo viene segnalato da un simbolo di blocco. Il flash funziona normalmente, anche se l'interfaccia utente non risponde alle pressioni sui pulsanti fino a quando non viene sbloccata da un'altra lunga pressione dall'utente sullo stesso pulsante.

Zoom manuale

L'ampiezza del fascio rispetto al flash può essere regolata in qualsiasi momento in base alle proprie preferenze. Ad esempio, è possibile restringere la luce per evidenziare una parte dell'immagine.

Ruotare la ghiera dello zoom [2] sul corpo-flash in senso orario o antiorario per modificare l'ampiezza del fascio.



Test di sincronizzazione

Per testare il flash o eseguire la lettura dell'esposimetro, il pulsante Test farà scattare il flash sull'unità A10. Se la funzione Air è attiva, saranno scattati flash di prova su tutti i flash nel canale selezionato.

Premere il pulsante Test [12] per trasmettere manualmente un segnale di sincronizzazione e far scattare il flash.

Uso del flash off-camera

Essendo dotata di un ricetrasmittitore radio integrato (AirTTL), l'unità A10 è semplice da utilizzare anche come unità flash off-camera. L'unità di trasmissione nella slitta hot shoe della fotocamera può essere un'unità A10 o un Air Remote.

1. Attivare Air e impostare il canale sull'unità di trasmissione nella slitta hot shoe della fotocamera.
2. Attivare Air e impostare lo stesso canale sull'unità off-camera.

Modifica delle impostazioni

È possibile accedere facilmente a tutte le impostazioni dall'apposito menu.

Per informazioni dettagliate riguardo alle diverse impostazioni, consultare le sezioni successive.

1. Premere il pulsante Impostazioni [14] per visualizzare il relativo menu.
2. Girare la manopola [13] per selezionare (evidenziare) un'impostazione.
3. Premere il pulsante Impostazioni [14] per visualizzare il menu delle opzioni per l'impostazione selezionata.
4. Girare la manopola [13] per modificare l'opzione di impostazione.
5. Premere il pulsante Impostazioni [14] per scegliere l'opzione e tornare al menu delle impostazioni.
6. Selezionare la freccia sinistra nella parte superiore del menu delle impostazioni per tornare al menu principale, oppure premere qualsiasi altro pulsante.

Air Group

L'impostazione del gruppo (A-F) si applica al flash A10.

Il gruppo selezionato è visualizzato nella parte superiore del display [9].

Air Channel

L'impostazione Air Channel si applica all'unità di controllo A10 e al flash A10.

Il canale selezionato è visualizzato nella parte superiore del display [9].

Air

L'impostazione Air viene utilizzata per attivare/disattivare il ricetrasmittitore Profoto Air integrato.

- ON: l'unità A10 può essere utilizzata per attivare e/o controllare le unità flash Profoto Air e i generatori, compreso il flash A10. In questa impostazione l'unità può essere controllata anche da un altro trasmettitore AIR.
- OFF: l'unità A10 può essere utilizzata solo per controllare il flash A10 e non può essere controllata da altri telecomandi o flash.
- ON (SOLO TRASMISSIONE): utilizzato per disattivare la funzionalità del ricevitore. L'unità A10 può essere utilizzata per attivare e/o controllare le unità flash e i generatori Profoto Air, incluso il flash A10, ma non può essere controllata da altri telecomandi o flash. Questo può essere utile sulla fotocamera per evitare che il flash venga attivato da un trasmettitore AIR su un'altra telecamera utilizzando lo stesso canale radio.

Bluetooth

Attivare o disattivare la tecnologia Bluetooth a basso consumo energetico dell'unità A10, che consente all'unità di funzionare con l'app Profoto.

Il pulsante Disconnetti invierà una richiesta allo smartphone connesso per interrompere la connessione con l'unità A10.

Corpo

L'impostazione del corpo è utilizzata per attivare/disattivare il corpo-flash A10. In questo modo, il flash non scatta quando riceve un segnale di sincronizzazione. La funzione può essere utilizzata sia quando il flash è montato sulla fotocamera sia quando è off-camera.

Sincronizzazione

A seconda della fotocamera, nel menu di sincronizzazione vengono visualizzate diverse opzioni:

Canon

- 1a
- 2a
- X-SYNC

Nikon

- 1a
- 2a
- X-SYNC

Il menu visualizza le impostazioni correnti della fotocamera, a meno che sull'unità flash non sia selezionato X-sync.

Fujifilm

- 1a
- 2a
- Auto FP (HSS)

Auto FP (HSS) abilita Hi-S automatico a seconda della velocità dell'otturatore delle fotocamere.

Sony

Nessun menu di sincronizzazione visualizzato, tutte le impostazioni di sincronizzazione sono controllate dalla fotocamera.

L'opzione X-sync per Canon e Nikon può essere utilizzata per ottimizzare le esposizioni al secondo nelle riprese continue. Fatta eccezione per il segnale di sincronizzazione, tutte le comunicazioni tra il flash e la fotocamera sono disabilite. Questa opzione disattiverà tutte le impostazioni controllabili della fotocamera nell'unità A10, incluse TTL e Hi-S.

L'abilitazione di X-sync sulla versione Canon e Nikon consente di utilizzare l'unità A10 in modalità manuale su qualsiasi fotocamera con una slitta hot shoe standard. Lo stesso vale per l'unità A10 di Fujifilm senza alcuna impostazione speciale.

Zoom

L'impostazione dello zoom (ampiezza del fascio) si applica al flash A10.

Sono disponibili le seguenti opzioni per lo zoom:

- **MANUALE:** l'ampiezza del fascio viene regolata manualmente, facendo ruotare la ghiera dello zoom [2].
- **AUTOMATICO:** l'ampiezza del fascio della luce flash A10 segue automaticamente lo zoom della fotocamera.
- L'ampiezza del fascio del flash A10 può essere impostata su diverse ampiezze di fascio, dalla più ampia alla più ristretta.

Nota:

Se sull'unità A10 è montato uno strumento di regolazione della luce, l'ampiezza del fascio sarà diversa.

Luce continua

La luce continua è una fonte di luce costante posizionata sul corpo-flash. L'angolazione della luce (diffusione della luce) segue le impostazioni dello zoom sul flash. Utilizzare la luce continua per studiare le ombre o come guida per posizionare il soggetto in relazione al flash.

Le impostazioni della luce continua vengono utilizzate per selezionare la corrispondenza tra l'intensità della luce continua A10 e la luminosità del flash.

Sono disponibili quattro opzioni di impostazione:

- **MIN:** la lampada ha intensità dimezzata, indipendentemente dal livello di potenza selezionato (luminosità).
- **MAX:** la lampada ha intensità massima, indipendentemente dal livello di potenza selezionato (luminosità).
- **PROP:** l'intensità della luce viene regolata automaticamente in proporzione alla luminosità selezionata (livello di potenza).
- **ANTI-SFARFALLIO:** la lampada ha intensità massima, indipendentemente dall'impostazione dello zoom.

Segnale di pronto

Questa segnalazione viene utilizzata per indicare quando il flash A10 è completamente rigenerato.

Sono disponibili quattro opzioni per questa segnalazione:

- BEEP: l'unità emette un segnale acustico quando è di nuovo pronta al flash dopo la ricarica. Questa opzione abilita inoltre il suono dei tasti.
- DIM: la luce continua si spegne dopo il flash e si accende quando l'unità è di nuovo pronta per il flash.
- BEEP DIM: la luce continua si spegne dopo il flash. La luce continua si accende e l'unità emette un segnale acustico quando è di nuovo pronta per il flash.
- OFF: nessun segnale di pronto.

La luce del pulsante Test [12] si spegne sempre dopo il flash e si accende di nuovo quando il flash A10 è completamente rigenerato.

Suoni dei comandi

Questa impostazione può essere accesa o spenta per attivare o disattivare il suono delle pressioni su manopola e pulsanti.

Suoni di avviso

L'impostazione WARNING SOUNDS (Suoni di avviso) può essere impostata su ON o OFF per attivare o disattivare l'emissione di un segnale acustico di avviso in caso di errata esposizione, qualora il flash venga attivato prima del ripristino dell'unità Profoto A10 AirTTL. L'avviso viene emesso anche qualora l'energia richiesta dal flash non rientri nell'intervallo previsto, quando si usa la funzione TTL. L'impostazione predefinita è OFF.

Luminosità del display

La retroilluminazione del display [9] incide sulla durata della batteria.

Sono previste tre opzioni per la retroilluminazione:

- MIN
- MEDIUM
- MAX

Standby

Sono previste tre opzioni di standby:

- 2 MIN: l'unità entra in modalità standby dopo 2 minuti di inattività.
- 30 MIN: l'unità entra in modalità standby dopo 30 minuti di inattività.
- OFF: la modalità standby è disattivata. Questa impostazione disabilita anche la funzione di spegnimento automatico.

Se il timer dello standby è attivo, è presente un timer di spegnimento automatico corrispondente impostato su 90 minuti.

Informazioni normative

Visualizza importanti informazioni normative per vari mercati. Vedere anche i simboli sull'unità A10 e nel capitolo dedicato alle informazioni sulle normative.

Informazioni sul dispositivo

Visualizza la variante hardware e il firmware corrente installati sull'unità A10. Il pulsante Reset riporta l'unità A10 alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Assistenza all'AF

L'impostazione assistenza all'AF (autofocus) attiva o disattiva l'assistenza all'AF. La luce di assistenza all'AF funziona con una luce laser strutturata "che è generalmente innocua per l'occhio, anche se il pericolo aumenta se viene osservata con ausili ottici, come lenti di ingrandimento, binocoli o telescopi.

- OFF: disattiva l'assistenza all'AF.
- AUTO: se l'unità A10 è collegata a una fotocamera compatibile, la fotocamera attiva automaticamente l'assistenza all'AF quando necessario.
- ON: attiva l'assistenza all'AF in modo che sia sempre accesa.

Note generali sul funzionamento di Profoto Air

I canali Profoto Air utilizzano frequenze specifiche nella banda a 2,4 GHz e hanno una portata fino a 300 metri (1.000 piedi). Le frequenze sono distribuite uniformemente sull'intera banda di frequenza. Poiché ciascun canale utilizza una frequenza radio differente, è possibile selezionare un canale senza interferenze da altri fotografi che utilizzano Profoto Air, dispositivi WLAN/Bluetooth o altri apparecchi radio che funzionano sulla banda di frequenza a 2,4 GHz.

- Quando possibile, mantenere la linea di vista tra le unità Profoto Air.
- Quando il flash viene messo in una posizione nascosta, non collocarlo dietro o contro oggetti in metallo o pieni d'acqua, poiché ciò influenza l'intervallo di funzionamento.

Regolazione della luce

Il flash A10 crea una luce diffusa rotonda e uniforme in tutte le posizioni di zoom. Sono inoltre disponibili strumenti di regolazione della luce appositamente progettati per l'unità A10 in grado di modificare la qualità della luce in diversi modi.

Quando l'unità A10 viene utilizzata sulla fotocamera, può seguire automaticamente l'impostazione dello zoom sulla lente. Per una maggiore libertà creativa, l'ampiezza del fascio può essere impostata anche manualmente, dal menu o ruotando la ghiera dello zoom [2]. Quando viene utilizzata la ghiera dello zoom [2], l'impostazione dell'ampiezza del fascio entra automaticamente in modalità manuale. L'impostazione corrente per l'ampiezza del fascio è visualizzata nella parte superiore del display [9].

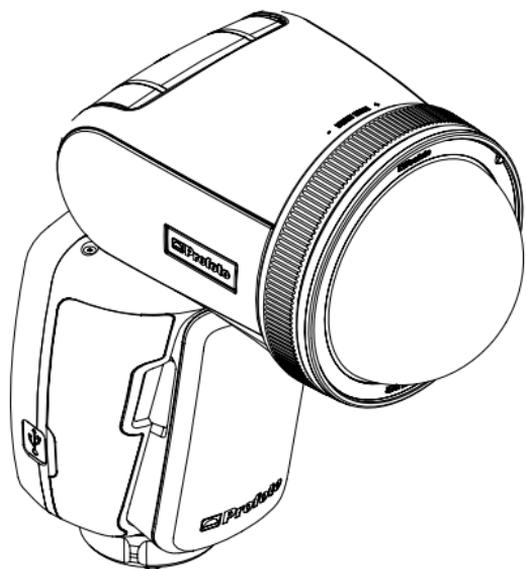
L'impostazione dello zoom sul flash corrisponde approssimativamente alla seguente copertura della lunghezza focale per una fotocamera da 35 mm.

Impostazione dell'ampiezza del fascio	Copertura della lunghezza focale
A10 senza accessori	
	105 mm 80 mm 60 mm 45 mm 32 mm

Cupola a scatto

La cupola a scatto si monta sull'unità A10 grazie al supporto magnetico integrato. La luce sarà diffusa e propagata in maniera omnidirezionale.

30



Nota:

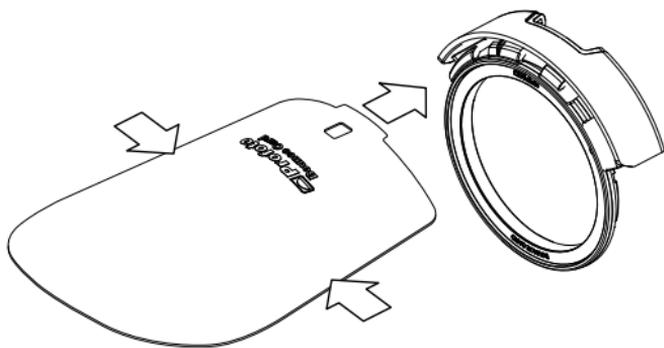
La cupola a scatto può inoltre essere combinata con altri strumenti di regolazione della luce. Ad esempio, è possibile utilizzarla insieme al gel opzionale.

Bounce card

La bounce card si monta come la cupola a scatto grazie a un supporto magnetico. L'applicazione è simile a quella della cupola a scatto, ma offre una qualità della luce più diretta.

Per montarla sull'apposito supporto, schiacciare leggermente i lati della bounce card e spingerla con decisione al suo interno fino a quando non si blocca in posizione.

Nella maggior parte dei casi il flash viene orientato verso una superficie che lo rifletterà, mentre la bounce card verso il soggetto da ritrarre.



Nota:

La bounce card può inoltre essere combinata con altri strumenti di regolazione della luce. Ad esempio, è possibile utilizzarla insieme al gel opzionale.

Funzioni aggiuntive

Aggiornamento del firmware

Si consiglia di verificare la presenza di aggiornamenti firmware prima di iniziare a utilizzare la nuova unità A10.

Per avere accesso agli ultimi aggiornamenti gratuiti, creare un account personale su profoto.com/myprofoto. Una volta ottenuto l'account, è possibile scegliere di registrare i propri prodotti e accertarsi di ricevere avvisi quando sono disponibili nuovi aggiornamenti.

L'aggiornamento del firmware viene eseguito tramite la porta USB [8] sull'unità A10 o tramite l'app Profoto, seguendo le istruzioni indicate nell'applicazione di aggiornamento scaricabile da profoto.com/myprofoto. In qualsiasi momento, è possibile contattare il rivenditore o distributore locale per richiedere un intervento di assistenza professionale.

Controllare l'attuale versione del firmware:

1. Accendere l'unità A10.
2. Premere il pulsante Impostazioni [14] e scorrere verso il basso.
3. Selezionare ABOUT (Informazioni sul dispositivo) [14]

Se si aggiorna il firmware dell'unità A10 utilizzando l'app Profoto, non spegnere il dispositivo o estrarre la batteria prima del completamento dell'aggiornamento. Se l'unità A10 non ha completato l'aggiornamento del firmware, non si avvierà. In questo caso, eseguire un aggiornamento del firmware utilizzando il caricatore del firmware USB disponibile sul sito web Profoto.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Nel menu About (Informazioni sul dispositivo), selezionare RESET (Ripristina) per ripristinare tutte le impostazioni predefinite di fabbrica.

Compatibilità con Profoto Air

- Profoto A10 AirTTL-C è progettato specificamente per le fotocamere Canon che utilizzano il sistema di misurazione Canon E-TTL II.
- Profoto A10 AirTTL-N è progettato specificamente per le fotocamere Nikon che utilizzano il sistema di misurazione Nikon i-TTL.
- Profoto A10 AirTTL-S è progettato specificamente per le fotocamere Sony che utilizzano il sistema di misurazione Sony TTL.
- Profoto A10 AirTTL-F è progettato specificamente per le fotocamere Fujifilm che utilizzano il sistema di misurazione Fujifilm TTL.
- Alcuni modelli di fotocamera potrebbero non essere supportati o presentare funzionalità limitate. Visitare profoto.com per informazioni aggiornate sulle fotocamere supportate.
- Profoto A10 AirTTL è compatibile con unità flash e generatori Profoto con funzionalità Profoto Air integrata, come indicato nella tabella qui sotto.
- Profoto A10 AirTTL può anche essere utilizzato per attivare i ricetrasmittitori Air Remote e Air Sync Profoto Air.
- Il flash Profoto A10 AirTTL può essere attivato e controllato anche da altri ricetrasmittitori Profoto Air.
- Profoto A10 AirTTL-C non è compatibile con Canon Speedlite o altri flash diversi da quelli Profoto.
- Profoto A10 AirTTL-N non è compatibile con Nikon Speedlight o altri flash diversi da quelli Profoto.
- Profoto A10 AirTTL-S non è compatibile con flash Sony o altri flash diversi da quelli Profoto.
- Profoto A10 AirTTL-F non è compatibile con flash Fujifilm o altri flash esterni diversi da quelli Profoto.
- Profoto A10 AirTTL non è compatibile con sistemi di attivazione in radiofrequenza di terzi.

Etichettatura Air sul flash Profoto	Funzioni abilitate su Profoto A10 AirTTL			
	Sincronizza- zione manuale	Controllo remoto	TTL	HSS
AirTTL	X	X	X	X
Air	X	X		
AirS	X			

Dati tecnici

Specifiche

Profoto Air

Banda di frequenza	2,4 GHz (da 2404 a 2479,3 MHz)
N. dei canali di frequenza	20 (1-20)
Potenza radio in uscita	Massimo 19,9 dBm
N. di gruppi per canale	Funzionamento TTL: 3 (A-C) Funzionamento manuale: 6 (A-F)

Tecnologia Bluetooth a basso consumo energetico

Banda di frequenza	2,4 GHz (da 2404 a 2479,3)
N. dei canali di frequenza	40
Potenza di uscita radio	Massimo 8 dBm

Modalità di funzionamento	TTL, Manuale
Compatibilità fotocamera TTL	A10 AirTTL-C - Canon E-TTL II A10 AirTTL-N - Nikon i-TTL A10 AirTTL-S - Sony TTL A10 AirTTL-F - Fujifilm TTL
Modalità di sincronizzazione	1a tendina, 2a tendina, Hi-S (HSS/ Auto FP), X-Sync
Supporto/connettori fotocamera	Supporto hot shoe per Canon/ Nikon/Sony/Fujifilm Connettore micro-B USB per gli aggiornamenti del firmware

Specifiche

Portata	Fino a 300 m (1.000 piedi) per l'innesco normale (linea libera di vista nello spazio aperto) ¹ Fino a 100 m (330 piedi) per il controllo remoto e TTL
Potenza flash	76 Ws
Intervallo di potenza del flash	9 f-stop (2-10)
Tempo di rigenerazione flash	0,05 – 1,0 secondi
Durata del flash	1/20.000 - 1/800
Potenza flash	0,2 f-stop
Stabilità della temperatura del colore	±150 °K
Lampade continue	LED
Tipo batteria	Li-ion
Tempo di ricarica della batteria	115 minuti
Capacità batteria:	Fino a 450 flash a piena potenza
Display LCD	Sì
Standby	Entra in modalità standby dopo un periodo di inattività (2 min, 30 min, OFF).

1. La portata effettiva varia in base a configurazione del sito, materiali circostanti e altre trasmissioni radio.

Specifiche

Spegnimento automatico	Si spegne dopo 90 minuti di inattività (si può disattivare).
------------------------	--

Funzionalità Profoto Air supportata

Sincronizzazione/scatto del flash	Sì, A10 attiva i ricetrasmittitori Air Remote e Air Sync, oltre a tutti i dispositivi Profoto etichettati AirTTL, Air e AirS.
Controllo remoto	Sì, A10 funziona come controllo remoto manuale per tutti i flash Profoto etichettati AirTTL e Air.
Controllo TTL	TTL con controllo gruppi per tutti i flash Profoto etichettati AirTTL.

Misure (L x P x H)

Dimensioni	108 x 75 x 165 mm
Peso (batteria inclusa)	560 g

Tutti i dati sono indicativi, pertanto Profoto si riserva il diritto di apportare le opportune modifiche senza preavviso.

Garanzia

La garanzia può essere scaricata dalla pagina del prodotto all'indirizzo www.profoto.com.

Informazioni sulle normative

Indicazioni di conformità

Le informazioni normative, le certificazioni e i simboli di conformità specifici per Profoto A10 AirTTL sono disponibili sull'unità A10 AirTTL. Le indicazioni sono reperibili sia sull'etichetta dell'unità A10 AirTTL che nel menu delle impostazioni. Per visualizzarle, accedere a Settings (Impostazioni) > Regulatory information (Informazioni normative).

Utilizzo mondiale dello spettro radio

Il sistema Profoto Air opera sulla banda ISM a 2,4 GHz senza licenza per SRD (Short Range Devices - dispositivi a corto raggio). Questa banda può essere utilizzata nella maggior parte del mondo. Possono essere applicate delle limitazioni regionali.

Nota:

Consultare e rispettare le norme nazionali dell'area in cui Profoto A10 AirTTL sarà utilizzato.

Dichiarazione di conformità UE

Profoto AB dichiara che l'attrezzatura radio tipo Profoto A10 AirTTL è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity>

Stati Uniti e Canada

Dichiarazione di conformità dei fornitori FCC (SDoC)

Profoto AB

Trasmettitore/Ricevitore

MODELLO: Profoto A10 AirTTL

N.PRODOTTO: PCA1534-0020, PCA1534-0010, PCA1534-0030,
PCA1534-0050

Contiene l'ID FCC: W4G-RMIX, QOQ13

e IC: 8167A-RMIX, 5123A-13

Progettato in Svezia e prodotto in Thailandia

Parte responsabile

STATI UNITI Informazioni di contatto

Profoto US

Profoto US

220 Park Ave

Suite 120

Florham Park NJ 07932

+1973-822-1300

us-info@profoto.com

F.C.C. e Industry Canada

Dichiarazione di conformità (Parte 15.19) Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 della normativa FCC e RSS-210 di Industry Canada.

Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. questo dispositivo non può causare interferenze dannose e
2. questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse interferenze che possono causare funzionamenti indesiderati.

Il termine "IC" prima del numero di certificazione/registrazione indica che sono soddisfatte le specifiche tecniche di Industry Canada.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/ d'enregistrement d'Industrie Canada.

Avvertenza (Parte 15.21)

Qualsiasi modifica o variazione non espressamente approvata dalla parte responsabile potrebbe invalidare l'autorizzazione di utilizzo del dispositivo.

Esposizione alla radiofrequenza stabilita dalla FCC

ATTENZIONE: Il dispositivo Profoto A10 irradia energia a radiofrequenza a un livello inferiore ai limiti di esposizione alla radiofrequenza stabiliti dalla FCC statunitense. Tuttavia, questo dispositivo deve essere utilizzato in modo tale che il potenziale di contatto umano durante il normale funzionamento sia ridotto al minimo. Per il funzionamento manuale, questo dispositivo è stato testato e soddisfa le linee guida FCC di esposizione alla radiofrequenza quando il dispositivo è posizionato a un minimo di 1,0 cm dal corpo.

Limiti di esposizione alla radiofrequenza stabiliti dalla IC

Il dispositivo Profoto A10 è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni IC RSS-102 stabiliti per un ambiente non controllato. Per il funzionamento manuale, questo dispositivo è stato testato e soddisfa i limiti di esposizione alla radiofrequenza IC quando il dispositivo è posizionato a un minimo di 1,0 cm dal corpo.

Limites d'exposition RF IC

Le dispositif Profoto A10 est conforme aux limites sur l'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. En mode manuel, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition IC RF lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps.

Giappone

Sono consentiti vendita e azionamento del modulo in Giappone.

特定無線設備の種類

Classificazione dell'attrezzatura radio specificata:

Articolo 2, comma 1, paragrafo 19

Comunicazione dati a bassa potenza e a banda larga da 2,4 GHz

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Questo per attestare che la suddetta certificazione per tipo è stata rilasciata in relazione a quanto indicato nell'Articolo 38-24, Paragrafo 1 della Legge sulle apparecchiature radio.



202-SMH030

209-J00306

Corea del Sud

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Crediti

Apple iPhone è un marchio di fabbrica di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il marchio e i loghi Bluetooth sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e l'uso di tali marchi da parte di Profoto è concesso in licenza.

Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Copyright di terzi e termini di licenza

LibOpenCM3 è un software libero concesso in licenza ai sensi della GNU Lesser General Public License come pubblicata dalla Free Software Foundation, o la versione 3 della Licenza, o (a vostra scelta) una qualunque versione più recente. LibOpenCM3 è distribuito con l'auspicio che possa essere utile, ma **SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO**; compresa la garanzia implicita di **COMMERCIALIZZABILITÀ** o di **IDONEITÀ PER SCOPI SPECIFICI**. Per ulteriori dettagli, vedere la GNU General Public License e la GNU Lesser General Public License: <<http://www.gnu.org/licenses/>>. È possibile ottenere una copia del codice sorgente di LibOpenCM3 ai sensi della LGPL presentandone richiesta scritta a Profoto.

Profoto AB
Box 1264,
172 25 Sundbyberg
Svezia

+46 (0) 8 447 53 00
info@profoto.com
www.profoto.com

 **Profoto**

I dati tecnici e le informazioni sul prodotto sono soggetti a modifica senza preavviso.
PGM0034-0000 Marzo 2023.